

# APROXIMACIÓN A LA FORMACIÓN DE BIBLIOTECARIOS Y ARCHIVEROS EN LA PALMA

MARÍA REMEDIOS GONZÁLEZ BRITO\*

*Fecha de recepción:* 20 de abril de 2007

En la pasada centuria y en esta que corre, en materia de bibliotecas, archivos y patrimonio documental, han sido numerosos los cursos que han tenido lugar en la isla de La Palma. Auspiciados por las administraciones públicas fundamentalmente, la celebración de los mismos deriva, en unos casos, de la política cultural de las citadas corporaciones, y en otros, de las demandas de unos profesionales que entienden que para la prestación de un servicio público la formación es primordial. Asimismo, la Asociación de Bibliotecarios y Archiveros de La Palma (ABALP), integrada mayoritariamente por personal al servicio de las bibliotecas y archivos de corporaciones locales, también ha jugado un papel importante en la instrucción de sus miembros por medio de cursos<sup>1</sup>. Un breve repaso de algunos da cuenta de ello.

El Cabildo Insular de La Palma, en el marco de los cursos de verano y conjuntamente con el Vicerrectorado de Extensión Universitaria de la Universidad de La Laguna, proyectó *Introducción a la Organización y Dinamización de Bibliotecas de Centros de*

---

\* Biblioteca José Pérez Vidal (Santa Cruz de La Palma). Correo electrónico: biblioteca.perezvidal@cablapalma.es.

1. Se han excluido en estas líneas otros cursos organizados por las administraciones públicas orientados a los responsables de las bibliotecas de centros escolares. Únicamente se incluye el que se enumera en primer lugar.

*Enseñanzas* —Santa Cruz de La Palma, del 7 al 11 de septiembre de 1992—. Melquíades Álvarez Romero, Laura Cobos Herrero y Josefa Sánchez Díaz fueron los encargados de impartir este curso. Álvarez Romero y Cobos Herrero, vinculados desde siempre a las bibliotecas de centros escolares<sup>2</sup>, fueron asimismo los responsables de poner en marcha el proyecto *Hipatia*, promovido por el Gobierno de Canarias<sup>3</sup>. En la misma línea de colaboración se sitúa *El Patrimonio Documental en la Isla de La Palma* —Santa Cruz de La Palma, del 11 al 15 de septiembre de 1995—. En esta ocasión fueron Juan Ramón Núñez Pestano, Ana Viña Brito y Gloria Díaz Padilla los encargados de instruir a los asistentes con sus vastos conocimientos. Ana Viña Brito ya había hecho su aporte en la «recuperación» documental para la investigación de la isla de La Palma<sup>4</sup>. Además, por estos años trabajaba con el primero en un proyecto que se concretó en la catalogación, edición y estudio de una de las fuentes documentales más ricas de nuestra isla<sup>5</sup>. Por su parte, Gloria Díaz Padilla, juntamente con Manuela Marrero<sup>6</sup>, tenía en mente el proyecto de catalogación del Archivo de Protocolos Notariales del Distrito Notarial

---

2. De su producción entresacamos: COBOS HERRERO, Laura y ÁLVAREZ ROMERO, Melquíades. *Guía práctica de acceso a la información en la biblioteca escolar: de la pregunta al documento*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 2006.

3. Véase: «Orden de 23 de mayo de 1990, por la que se autoriza el desarrollo del proyecto “Hipatia”, para la organización y fomento del uso de las bibliotecas en enseñanzas no universitarias, y se integra en el Programa de Innovación Educativa». *Boletín oficial de Canarias* (11 de junio de 1990), pp. 1474-1476.

4. Véase: VIÑA BRITO, Ana y AZNAR VALLEJO, Eduardo. *Las ordenanzas del Concejo de La Palma*. [Santa Cruz de La Palma]: Patronato Municipal para la Conmemoración del V Centenario de la Fundación de la Ciudad de Santa Cruz de La Palma, D.L. 1993.

5. Véase: *Catálogo de documentos del Concejo de La Palma (1501-1812)*. San Cristóbal de La Laguna: Instituto de Estudios Canarios, 1999.

6. Para un acercamiento a la biografía y trayectoria intelectual de esta infatigable mujer, véase: *Strenae Emmanvelae Marrero oblatae*. La Laguna: Universidad, 1993.

de Santa Cruz de La Palma<sup>7</sup>. Finalmente, esta idea no llegó a concretarse por razones que no viene al caso citar. También, con el auxilio de Emma Solano Ruiz, estaban preparando la edición y estudio de otra de las obras claves en el «rescate» de las fuentes documentales para la investigación de La Palma<sup>8</sup>. En esta ocasión, la realización del índice analítico corrió a cargo de Luis Agustín Hernández Martín, a quién tanto debe la investigación que sobre nuestra isla se hace gracias a lo fructífero de sus trabajos<sup>9</sup>. En último lugar, fruto de igual cooperación es *Iniciación a la Biblioteconomía* —Santa Cruz de La Palma, del 5 al 9 de mayo de 2003—, impartido por el actual director de la Biblioteca de la Universidad de La Laguna, Gonzalo Rey Pinzón, y una de las responsables de la Biblioteca de Ciencias Económicas y Empresariales de esta universidad, Adela Aguilera Klink.

También la conservación ha estado presente en esta oferta formativa. Así, en el marco de la colaboración apuntado con anterioridad y bajo la dirección de María Dolores Rodríguez Laso<sup>10</sup>

---

7. A este proyecto se sumó, años después, la propuesta para igual fin de Lourdes Arvelo Gil, Luis Agustín Hernández Martín y Manuel Garrido Abolafia. Esta iniciativa, que contemplaba iguales labores para el Archivo Lugo-Viña Massieu, adquirido por la primera corporación local, tampoco prosperó.

8. Véase: *Acuerdos del Cabildo de La Palma: 1554-1556*. Santa Cruz de La Palma: Cabildo Insular de La Palma, 2005.

9. Véase: HERNÁNDEZ MARTÍN, Luis Agustín. *Protocolos de Domingo Pérez, escribano público de La Palma: (1546-1553)*. Santa Cruz de La Palma: Caja General de Ahorros de Canarias, 1999; IDEM. *Protocolos de Domingo Pérez, escribano público de La Palma: (1554-1556)*. Santa Cruz de La Palma: Caja General de Ahorros de Canarias, 2000; IDEM. *Protocolos de Domingo Pérez, escribano público de La Palma: (1557-1558)*. Santa Cruz de La Palma: Caja General de Ahorros de Canarias; Cabildo Insular; Colegio Notarial de las Islas Canarias, 2002; IDEM. *Protocolos de Domingo Pérez, escribano público de La Palma: (1559-1567)*. Santa Cruz de La Palma: Caja General de Ahorros de Canarias; Cabildo Insular; Colegio Notarial de las Islas Canarias, 2005.

10. Para su producción intelectual véase: RODRÍGUEZ LASO, María Dolores. *El soporte de papel y sus técnicas: degradación y conservación preventiva*. Bilbao: Universidad del País Vasco, 1999; IDEM. *Conservación y restauración de obra gráfica, libros y documentos*. Bilbao: Universidad del País Vasco, 2004.

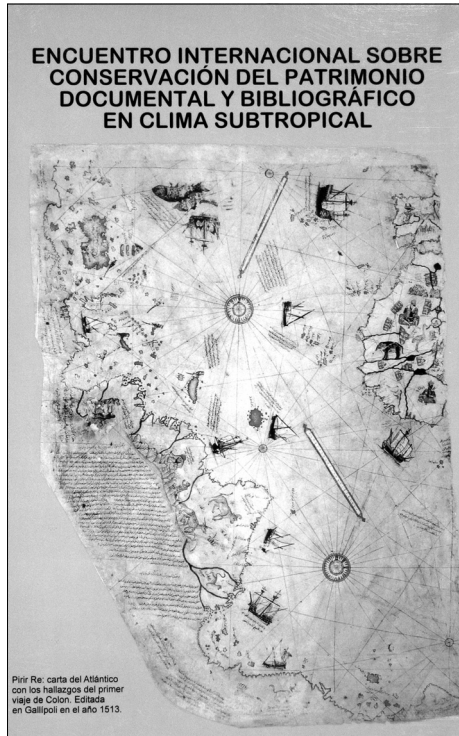
se celebró *Aproximación a la Conservación del Papel como Soporte de Obras de Arte y Documentación* —Los Llanos de Aridane, del 9 al 13 de junio de 1997—. Todavía, la primera corporación local y el Instituto de Patrimonio Histórico Español fueron los responsables del *Encuentro Internacional sobre Conservación del Patrimonio Bibliográfico y Documental en Clima Subtropical*<sup>11</sup> —Santa Cruz de La Palma, del 19 al 25 de julio de 1999—. La celebración del mismo congregó una nutrida representación de profesionales que vertieron sus conocimientos sobre medidas preventivas y de conservación de soportes tradicionales y nuevos, presentes en bibliotecas y archivos. El encuentro estaba previsto dentro de los actos que llevaron a la inauguración del Centro de Conservación y Restauración de Documentos Gráficos dependiente de la primera corporación local palmera. Finalmente, en el año 2001, en colaboración con el Centro Internacional para la Conservación del Patrimonio (CICOP), se celebró *Conservación del Patrimonio Documental* dirigido por Jorge Néstor Bozzano<sup>12</sup>.

Por su parte, los distintos ayuntamientos de la isla también han contribuido —como ya se ha indicado en algún caso— con cursos de formación. Así, en San Andrés y Sauces y con la colaboración del Cabildo Insular de la Palma y CajaCanarias —del 25 de enero al 5 de febrero de 1993— se celebró el *I Curso de Técnicas de Trabajo en Bibliotecas Públicas*. María Eloísa Bacallado Bermúdez, Luz Caballero Rodríguez, Antonio Cabrera Perera, Beatriz Fonte Padrón, Javier González Antón y Araceli Pérez Ramírez aportaron sus conocimientos en esta ocasión. De esta

---

11. Véase: ENCUENTRO INTERNACIONAL SOBRE CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO DOCUMENTAL Y BIBLIOGRÁFICO EN CLIMA SUBTROPICAL (1°. Santa Cruz de La Palma. 1999). *Encuentro internacional sobre conservación del patrimonio bibliográfico y documental en clima subtropical: Santa Cruz de La Palma, Canarias, 19 a 25 de julio de 1999*. [Santa Cruz de La Palma]: Cabildo Insular de La Palma; Caja General de Ahorros de Canarias, D.L. 2000.

12. El CICOP ha contribuido además con otros cursos de patrimonio, de carácter general, donde cuestiones relativas al patrimonio bibliográfico y documental no han estado ausentes.



nutrida nómina de ponentes tenemos que entresacar la figura de Antonio Cabrera Perera<sup>13</sup>, excelente docente, mejor investigador y bibliotecario de reconocida trayectoria, que ha estado vinculado al patrimonio bibliográfico de La Palma; la catalogación primera del Fondo José Pérez Vidal de la biblioteca homónima corrió a su cargo.

También la administración autonómica ha realizado una labor formativa en la isla de La Palma. A principios de 1996<sup>14</sup>, la

13. Para algunos aspectos de su biografía y su producción científica, véase: *Studia humanitatis in honorem Antonio Cabrera Perera*. Las Palmas de Gran Canaria: Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, 2002.

14. Véase: «Avances en el proyecto de automatización de la red de bibliotecas de Canarias» [En línea]. Disponible en: [http://www.bcl.jcyl.es/co-reo/plantilla\\_seccion.php?id\\_articulo=920&id\\_seccion=2&RsCorreoNum=41](http://www.bcl.jcyl.es/co-reo/plantilla_seccion.php?id_articulo=920&id_seccion=2&RsCorreoNum=41). (Consultada el 12 de abril de 2007).

Dirección General de Cultura del Gobierno de Canarias anunció la puesta en marcha de un ambicioso proyecto que nos atrevemos a considerar como la primera inversión contemporánea en materia de bibliotecas en esta región. *Bibliotecas 2000*<sup>15</sup> perseguía básicamente la informatización de las bibliotecas de Canarias y obligaba a la suscripción de un protocolo de colaboración entre los organismos que se sumaban al mismo y la viceconsejería; las instituciones y organismos implicados se comprometían a dotar a sus bibliotecas del oportuno *hardware* y el gobierno autónomo aportaba el *software*, un sistema informático de gestión bibliotecaria denominado *Absys*<sup>16</sup>. Este programa transportaba a las bibliotecas de Canarias de la prehistoria al siglo XXI; se agilizaban los trabajos bibliotecarios de catalogación, préstamo bibliotecario, etc., y se facilitaba la consulta automatizada de sus fondos una vez que se concretara la catalogación informatizada. Otros servicios de entes públicos ya contaban con equipos y programas informáticos para gestionar sus tareas, y ahora tocaba dispensar cierta atención a un servicio público tradicionalmente olvidado.

Con anterioridad a la irrupción de este programa en las bibliotecas canarias, la empresa *Servicios de Teledocumentación, S.A. Baratz*, comprometida en «ofrecer soluciones tecnológicamente avanzadas en el campo de la gestión de bibliotecas —[llámese aquí *Absys*]— y archivos»<sup>17</sup>, fue la responsable de la celebración del curso *Usuario del Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria Absys Windows* —Santa Cruz de La Palma, del 16 al 23 de diciembre

---

15. Para más información sobre *Bibliotecas 2000* en La Palma, véase: ORTIZ, Carmen. «El palmero no se destaca por ser un lector de primera». *La isla de La Palma: periódico de información insular*, n. 60 (del 14 al 21 de noviembre de 1997), pp. 4-7; *IBIDEM*, p. 8 [Entrevista de la mencionada redactora al Viceconsejero de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias, Ángel Marrero Alayón].

16. Las variantes de instalación dependían del volumen de fondos y de la dotación de personal de las bibliotecas que se sumaban al proyecto. Así, entorno *Windows* para bibliotecas más pequeñas y entorno *Linux* para las mayores.

17. Véase: <http://www.baratz.es/baratz> [En línea]. (Consultada el 10 de abril de 2007).

de 1994—, que parece inscribirse dentro de la mercadotecnia comercial de toda empresa.

A la viceconsejería competía, además de la asistencia técnica<sup>18</sup>, la formación del personal adscrito a las bibliotecas de la isla que se fueron sumando a esta ambiciosa empresa. La formación primera se centró en nociones mínimas relativas a la parametrización y la recuperación de registros bibliográficos de diferentes bases de datos —Pool, REBECA, Instituto Cervantes—<sup>19</sup>. Sin embargo, el trabajo diario generaba multitud de dudas<sup>20</sup> cuya aclaración precisaba un conocimiento más completo de este programa.

Es aquí donde interviene la Coordinación Técnica de Archivos y Bibliotecas de la Viceconsejería de Cultura y Deportes del Gobierno de Canarias con cursos como *El Formato Ibermarc para Registros Bibliográficos: Aplicación Práctica Orientada a la Descripción de Materiales* —Santa Cruz de La Palma, del 17 al 19 de mayo de 2000—; y *Recursos de Información y Documentación en Internet para Bibliotecarios* —Santa Cruz de La Palma, del 22 al 26 de octubre de 2001—. Esta potente herramienta de información se incorporaba también a algunas de las bibliotecas canarias a la par que *Absys*.

También el Instituto Canario de las Administraciones Públicas (ICAP) ha puesto su granito de arena en esta empresa formativa con *Técnicas de Archivo y Tratamiento Documental* —Santa Cruz de La Palma, del 5 al 9 de junio de 1995—, dirigido por Con-

---

18. La asistencia técnica en estos primeros momentos corrió a cargo de José David de Aguiar Rodríguez, jefe de planificación informática del Centro de Proceso de Datos de Cultura de la Viceconsejería de Cultura y Deportes de Canarias.

19. Gloria Fuentes, adscrita a la Viceconsejería de Cultura y Deportes, fue la responsable de la formación «personalizada» —conforme se iban incorporando los diferentes centros a *Bibliotecas 2000*— de esta primera generación de bibliotecarios palmeros automatizados.

20. En muchos casos, los registros capturados no coincidían con las ediciones de nuestras bibliotecas y resultaba obligado proceder a la modificación. En otros, las bases de datos no contenían los registros buscados y por tanto, había que añadirlos.

cepción González de Aledo y Buergo, archivera de la Presidencia del Gobierno de Canarias, al que sumamos los impartidos por el ya nombrado Luis Gonzalo Rey Pinzón en la capital palmera: *Curso Básico de Administración de Absys* —del 24 al 28 de mayo de 2004—; y *Curso Avanzado de Administración de Absys: Labores de Administración I* —del 4 al 8 de abril de 2005—.

Finalmente, la Asociación de Bibliotecarios y Archiveros de La Palma (ABALP), en colaboración con otros organismos, se encargó de la organización de varios cursos: *I Curso de Técnicas Bibliotecarias, Módulo B, Clasificación Alfabética de Materias* —Puntallana, del 27 al 29 de junio de 1994—, impartido por la ahora responsable del Fondo de Biblioteconomía y Documentación de la ULL, Ana Rivero García; *Tratamiento de las Publicaciones Periódicas en la Biblioteca* —Los Llanos de Aridane, 1995—; *Jornadas: las Ventajas de la Formación de Usuarios* —El Paso, del 18 al 19 de febrero de 2000—, impartidas por representantes de la prestigiosa Fundación Germán Sánchez Ruipérez; y *Jornadas: Iniciación a las Técnicas de Trabajo en Archivos Municipales* —Los Llanos de Aridane, del 23 al 25 de noviembre de 2000—, impartido por Febe Fariña. El último esfuerzo de esta asociación se concretó en el 1<sup>er</sup> *Encuentro de Archiveros de la Administración Local de Canarias: Estado de la Cuestión*<sup>21</sup> —Los Llanos de Aridane, del 19 al 20 de mayo de 2005—.

Administraciones públicas, asociaciones de bibliotecarios, entidades bancarias, etc., han aunado esfuerzos para beneficiar a un colectivo profesional que ha mejorado grandemente en el desempeño sus funciones gracias a una oferta formativa que ha intentado atender a sus demandas y que ha recurrido a la experiencia de grandes profesionales para ello.

---

21. Véase: ENCUENTRO DE ARCHIVEROS DE LA ADMINISTRACIÓN LOCAL DE CANARIAS (1<sup>o</sup>. 2005. Los Llanos de Aridane). *1 Encuentro de Archiveros de la Administración Local de Canarias: libro de actas*. Las Palmas de Gran Canaria: Anroart, 2005; *Cartas diferentes: revista canaria de patrimonio documental*, n. 2 (2006), pp. 296-298 [reseña].



## Cursos impartidos en La Palma

Nombre	Lugar	Fecha	Duración	Tipo	Área
<i>Introducción a la Organización y Dinamización de Bibliotecas de Centros de Enseñanza</i>	Santa Cruz de La Palma	del 7 al 11 de septiembre de 1992	35 h.	Curso	Bibliotecas
<i>I Curso de Técnicas de Trabajo en Bibliotecas Públicas</i>	San Andrés y Sauces	del 25 de enero al 5 de febrero de 1993	85 h.	Curso	Bibliotecas
<i>I Curso de Técnicas Bibliotecarias, Módulo B, Clasificación Alfabética de Materias</i>	Puntallana	del 27 al 29 de junio de 1994	15 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Usuario del Sistema Integrado de Gestión Bibliotecaria Absys Windows</i>	Santa Cruz de La Palma	del 16 al 23 de diciembre de 1994	20 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Técnicas de Archivo y Tratamiento Documental</i>	Santa Cruz de La Palma	del 5 al 9 de junio de 1995	18 h.	Curso	Archivos
<i>El patrimonio Documental en la Isla de La Palma</i>	Santa Cruz de La Palma	del 11 al 15 de septiembre de 1995	15 h.	Curso	Archivos
<i>Tratamiento de la Publicaciones Periódicas en la Biblioteca</i>	Los Llanos de Aridane	1995	30 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Aproximación a la Conservación del Papel como Soporte de Obras de Arte y Documentación</i>	Los Llanos de Aridane	del 9 al 13 de junio de 1997	15 h.	Curso	Conservación
<i>Encuentro Internacional sobre Conservación del Patrimonio Bibliográfico y Documental en Clima Subtropical</i>	Santa Cruz de La Palma	del 19 al 25 de julio de 1999	34 h.	Jornadas	Conservación
<i>Jornadas: las Ventajas de la Formación de Usuarios</i>	El Paso	del 18 al 19 de febrero de 2000	15 h.	Jornadas	Bibliotecas
<i>El Formato Ibermarc para Registros Bibliográficos: Aplicación Práctica Orientada a la Descripción de Materiales</i>	Santa Cruz de La Palma	del 17 al 19 de mayo de 2000	24 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Jornadas: Iniciación a las Técnicas de Trabajo en Archivos Municipales</i>	Los Llanos de Aridane	del 23 al 25 de noviembre de 2000	20 h.	Jornadas	Archivos
<i>Recursos de Información y Documentación en Internet para Bibliotecarios</i>	Santa Cruz de La Palma	del 22 al 26 de octubre de 2001	30 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Conservación del Patrimonio Documental</i>	Santa Cruz de La Palma	2001	9 h.	Curso	Conservación
<i>Iniciación a la Biblioteconomía</i>	Santa Cruz de La Palma	del 5 al 9 de mayo de 2003	20 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Curso Básico de Administración de Absys</i>	Santa Cruz de La Palma	del 24 al 28 de mayo de 2004	20 h.	Curso	Bibliotecas
<i>Curso Avanzado de Administración de Absys: Labores de administración I</i>	Santa Cruz de La Palma	del 4 al 8 de 2005	20 h. aprox.	Curso	Bibliotecas
<i>Encuentro de Archiveros de la Administración Local de Canarias: Estado de la Cuestión</i>	Los Llanos de Aridane	del 19 al 20 de mayo de 2005	15 h.	Jornadas	Archivos